**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero

Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero

**Band:** 46 (2019)

Heft: 1

Rubrik: news.admin.ch

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Jóvenes suizas y suizos en el extranjero: promover, exigir e interconectar

Las jóvenes suizas y los jóvenes suizos en el extranjero constituyen la base de la comunidad de suizas y suizos en el extranjero, especialmente del futuro. Su experiencia, sus conocimientos y su motivación son importantes y valiosos. La Division de relaciones de los suizos en el extranjero, de la Dirección Consular del Departamento Federal de Asuntos Exteriores (DFAE), se compromete a reforzar su interconexión. Se propone fomentar el intercambio dentro y entre las generaciones, poniendo especial énfasis en las ofertas informativas. Su objetivo central es proponer servicios modernos, en red y orientados al cliente. Los ejemplos que se presentan a continuación muestran las posibilidades que las redes ofrecen.



En muchos lugares, el futuro de las asociaciones suizas en el extranjero es incierto, e incluso está amenazado. Dar cada vez mayor respuesta a las necesidades de la generación joven es una manera de responder a esta evolución. Hoy en día, todos estamos llamados a reflexionar de forma creativa, junto con los jóvenes, acerca de las relaciones y las actividades que las asociaciónes suizas en el extranjero desean en el futuro. Permanezcamos abiertos, pues, a lo nuevo y, por qué no, a lo inhab-

JOHANNES MATYASSY, DIRECTOR DE LA DIRECCIÓN CONSULAR, DFAE



#### La Unione Giovani Svizzeri, Italia

La Unione Giovani Svizzeri es una valiosa red en la que se pueden intercambiar experiencias, ya sea en materia de formación, trabajo o política. La asociación organiza eventos y participa en actos de ióvenes ciudadanos. Muchos de sus miembros también participan en el Parlamento Juvenil de Suizas y Suizos en el Extranjero (YPSA, por sus siglas en inglés). Con el apoyo de la OSE y en estrecha colaboración con los Swiss Clubs, el YPSA se ha fijado el objetivo de unir a los jóvenes suizos en el extranjero del mundo entero y reforzar sus lazos con su patria. Ya contamos con más de 700 miembros jóvenes que están activos a nivel local dentro de asociaciones o grupos.

Facebook: Unione Giovani Svizzeri Facebook: Youth Parliament of the Swiss Abroad

# del Gran Este, Francia

El objetivo de esta fiesta era dar a conocer a Suiza entre los niños -la mayoría de doble nacionalidad- y estrechar los lazos entre las familias suizas residentes en la circunscripción

Este evento también permitió a los padres informarse ditantes de los clubes suizos permitió acercar a las familias de tan cierta dificultad para renovar sus miembros.

nes a 759 niños con edades comprendidas entre los 5 y los 11 años, se alcanzó el número máximo de 40 niños. El intercambio de experiencias, el ambiente que reinó en el transcurso del encuentro, el buen humor y el buen tiempo contribuyeron al éxito de esta fiesta que no tardará en repetirse.

# La Fiesta de los Niños Suizos

rectamente sobre sus derechos y obligaciones ante el personal del Consulado General. Por otro lado, la presencia de represenlas nuevas generaciones y a los clubes, que a veces experimen-

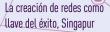
Menos de 48 horas después de haber enviado las invitacio-



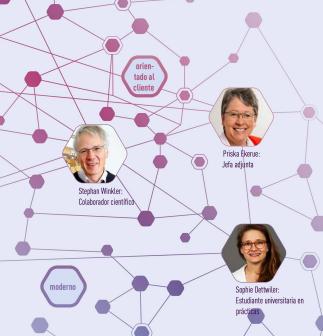
### Acto de ciudadanos jóvenes en Nueva York, EE.UU.

Las y los 25 jóvenes suizos residentes en el extranjero que este otoño participaron en el acto del Consulado General de la Confederación Suiza en Nueva York, fueron recibidos con un apretado contenido informativo sobre los derechos, los deberes, la cogestión democrática, la formación continua y los estudios. Durante la celebración en la Gran Manzana, representantes del consulado y de Swissnex describieron lo cautivador que resultaba ser ciudadana o ciudadano de Suiza: ¿Cómo se puede participar en una votación federal? ¿Por qué las universidades suizas son tan baratas y, sin embargo, se encuentran entre las mejores del mundo? ¿Cómo se puede viajar por Europa sin visado, con pasaporte suizo?

Tales preguntas se abordaron en los numerosos y estimulantes debates. Los actos de jóvenes ciudadanos como éste permiten establecer una buena conexión entre jóvenes de la misma edad y refuerzan el vínculo con la patria suiza, como parte de su propia identidad: éste es el sentido y el propósito de los actos de ióvenes ciudadanos que desde hace algunos años se llevan a cabo en Nueva York.



La creación de redes es y seguirá siendo un factor importante para el éxito profesional. En el marco de mi labor como Presidenta de la Swiss Association de Singapur, veo todos los días lo importante que es construirse una buena y muy amplia red. Cuando uno se traslada al extranjero es especialmente importante establecer contactos personales y profesionales lo antes posible. Con frecuencia, los nuevos miembros de la Swiss Association me piden ayuda para encontrar un empleo en Singapur. En mi opinión, esto sóto puede conseguirse a través de la creación de redes. Cada vez es más habitual que los puestos vacantes se divulguen dentro de las propias redes y, a menudo, se cubran antes de anunciarse oficialmente. Esto indica claramente lo importante que es disponer de una buena red y cuidarla.



digital

Simone Flubache

Delegada para los asuntos

de las suizas y los suizos en

Más información: www.youngswissabroad.ch - www.swissemigration.ch

#### **HELPLINE DFAE**

+41 800 24 7 365 © Suiza © en el extranjero +41 58 465 33 33 E-Mail: helpline@eda.admin.ch Skype: helpline-eda

### Consejos para viajes

www.eda.admin.ch/reisehinweise +41 800 24 7 365 C Suiza © en el extranjero +41 58 465 33 33 www.twitter.com/travel edadfae

## itineris 6

Inscripción en línea para los suizos que viajan al extranjero www.dfae.admin.ch/itineris



App disponible de forma gratuita para iOS v Android

Responsable de los comunicados oficiales del DFAE: Simone Flubacher, Relaciones con los Suizos en el Extraniero Effingerstrasse 27, 3003 Berna, Suiza Teléfono: +41 800 24-7-365 o +41 58 465-33-33 www.eda.admin.ch / E-Mail: helpline@eda.admin.ch

Al cierre de la presente edición no se habían lanzado nuevas iniciativas populares federales. Encontrará la lista de las iniciativas populares pendientes en la página web de la Cancillería Federal, www.bk.admin.ch, en «Politische Rechte / Volksinitiativen / Hängige Volksinitiativen».